Multimodal interaction on English testing academic assessment

T. Magal-Royo¹*, J.L Gimenez-López¹, Jesus García Laborda².

¹ Graphics Technologies Research Centre, Polytechnic University of Valencia, Camino de Vera s/n, Valencia 46022, Spain.
² Filologia Moderna Department, Universidad de Alcalá, Trinidad, 32880 Alcalá de Henares, Madrid, Spain.

Abstract

Multimodal interaction methods applied to learning environments of the English language will be a line for future research from the use of adapted mobile phones or PDAs. Today's mobile devices allow access and data entry in a synchronized manner through different channels. At the academic level we made the first analysis of English language learning on a multimodal experimental platform. The research will evaluate the impact of college students use for future online applications aimed at improving language skills through self-learning.

Keywords: CALL, Computer-assisted language learning, multimodal interfaces, user-oriented interfaces, accessibility, m-learning.

1. Introduction

Computer Assisted language learning, CALL is suffering a important changes in computer integration in the English exams on-line researchs (Kern & Warschauer, 2000). This adaptation are related to the type of learning content and the method of development of the tests on-line (Marty, 1981) (García Laborda, 2008). In Spain, the projects development named PAULEX Universitas and OPEN-PAU, (García Laborda and Litzler, 2011), evaluate the development of University Entrance Examination on-line test access in web experimental environments extended to new environments for mobile devices (Giménez-López et al, 2011).

In recent years there have been experiences of content and navigation adaptations on mobile devices in on-line English tests that have allowed assessing the potential of the web mobile (Kay, 1999), (Gimenez-Lopez et al., 2009).

The concept of the Internet for all, requires a computer developers who create new approaches to the development of digital environments that allow users to work simultaneously or synchronized with the different methods of interaction (Last, 1989), (Matthews, 1994).
2. La interaction multimodal.

Multimodal interaction is a process in which devices and users are able to make a joint interaction—whether auditory, visual, tactile or gestural, from anywhere, anytime accessible way (W3C, 2002).

The user through multimodal interaction can determine the mode or modes of interaction that you use to access information through different types of input such as keyboard, mouse, stylus, touch screens, voice, etc ... on a specially developed interface for it.

In fact this method of interaction is used in human communication in a conventional way because the way we communicate not only provides a single channel. For example, in verbal communication simultaneously all the insights gained from the sight, sound, gestures, etc. .. gives us an idea of the situation, the context in which to speak, recognize the caller and respond to the message received.

The multimodality applied to digital communication environments is a field of research which has worked from the 70's, but computer technology was not sufficiently prepared for it. The studies carried out during the 90's focused on evaluating the effective use of multimodal input devices that would improve digital communication in the search for information through a natural navigation (Oviatt, 1999) (Bangalore and Johnston, 2000). Also, it has been developed researchs about the user preference's with certain devices against others (Oviatt, 1996) (Nishimoto et al. 1995), (Hauptmann, 1989). The verification of the effectiveness of using multimodal interface environment from user point of view showed that it is now possible with the development of new devices and methods of interaction (Zander et al, 2010), (Desney and Nijholt, 2010).

In the area of the CALL, multimodal interfaces have been used to promote reading skills (Alwan et al. 2007), although there is no specific research project to evaluate its use in the entrance exam to the University or the test English assessment. Neither has shown the impact of computerized testing application in mobile devices (Norbrook and Scott, 2003).

It has now made a new proposal that takes into account the creation of a multimodal application to be for English proficiency exams on-line based on the current design of selective testing access to the University. (Magal-Royo et al, 2011).

3. MM-PAU platform.

The experimental environment called "multimodal interface for testing access to the university in the English language," MM-PAU, developed by the Research Center in Graphics Technology at the Polytechnic University of Valencia applied the multimodality criteria in the user configuration. (Figure 1).

The English assessment exam for university entrance is divided into four sections. These are: Reading comprehension, composition, grammar and oral and it was the basis for creating an online interactive exam on ubiquitous devices. Starting from the constraints of the adaptation of digital content from the text contents conventional entrance exams, (Gimenez-Lopez et al., 2011), we opted for the establishment of a set of criteria that navigability directly affect the selection of two multimodal communication channels: the hand touch-speech interaction and the voice-sound interaction because these two types of interaction can be implemented in most ubiquitous devices such as Smartphones.

For general validation and data flow analysis was performed general interactive application that allowed experts to debug the problems arising from the final adaptation of content in the end devices. Subsequently, the result was verified using emulators. Finally created an interactive versions based in Android was developed in three basic devices: HCT Desire, Samsung Galaxy and a conventional tablet PC (Figure 2).
The user verification was performed with the conventional design of a survey with engineering students from the Polytechnic University of Valencia, using a emulation versions on computer and on the devices. The survey established the relationship between prior knowledge of the user with this type of device and ease to use of the final application with the general satisfaction level.

The results have been satisfactory to the extent that users feel comfortable during the test run and above all the freedom in selecting the type of interaction desired for its implementation even if it affects the overall selection system multimodality selected by the user and can not be changed once selected.

4. Conclusion.

The concept of multimodality and may have future applications in the field of generation on-line testing of language skills. Validation of this type of specific task-oriented applications has permitted to analized the possibilities that
will be used in the field of CALL and allowing the user to access content and exams anywhere, anytime, and configure their own work environment.

Acknowledgments.

This work was carried out through research conducted in the project: “Analysis and verification of adaptation and accessible multimodal interaction for language examinations on mobile devices”. It has been funded by the Universitat Politècnica de València as part of the program: ‘Projects for new lines in multidisciplinary research – PAID-05-10’.

References.


